AIWA HiFi-Portables

Ein Spektrum voller Ideen.

AIWA®

Man hört auf uns.

Technische Daten

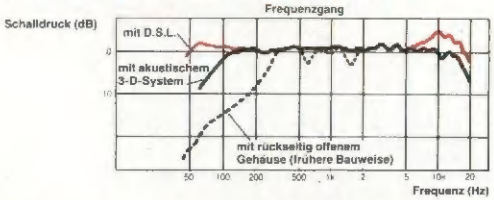
	CS-850	CS-770	CS-660	CS-600	CS-550	CS-450	CS-350	CS-220
Spannungsversorgung – Netz	110/220 V~	110/220 V~	110/220 V~	110/220 V~	110/220 V~	110/220 V~	220 V~ mittels Adapt.	110/220 V~
– Batterie	13,5 V = 9 x UM-1	13,5 V = 9 x UM-1	12 V = 8 x UM-1	13,5 V = 9 x UM-1	12 V = 8 x UM-1	12 V = 8 x UM-1	9 V = 6 x UM-2	7,5 V = 5 x UM-1
– Auto-Adapter	DC-123	DC-123	DC-123	–	–	–	DC-925	–
Radio – UKW	●	●	●	●	●	●	●	●
– KW	–	●	●	●	●	●	●	●
– MW	●	●	●	●	●	●	●	●
– LW	●	●	●	●	●	●	●	●
Cassettenteil								
Frequenzgang								
LH	35 – 12.500 Hz	35 – 12.500 Hz	50 – 12.500 Hz	40 – 12.500 Hz	50 – 12.000 Hz	50 – 12.000 Hz	35 – 12.500 Hz	80 – 10.000 Hz
CrO_2	35 – 13.000 Hz	35 – 13.000 Hz	50 – 13.000 Hz		50 – 13.000 Hz	50 – 14.000 Hz		
Metall	35 – 16.000 Hz	35 – 16.000 Hz	50 – 14.000 Hz	40 – 16.000 Hz	50 – 14.000 Hz		35 – 16.000 Hz	
Geräuschspannungsabstand	> 65 dB (Metall, Dolby ein)	> 65 dB (Metall, Dolby ein)	> 54 dB	> 53 dB	> 54 dB (LH-Band)	> 53 dB (LH-Band)	> 54 dB (LH-Band)	> 52 dB
Gleichlaufschwankungen	< 0,038 % WRMS, < 0,09 % DIN	< 0,038 % WRMS, > 0,09 % DIN	< 0,04 % WRMS, 0,1 % DIN	< 0,05 % WRMS	< 0,09 % WRMS	< 0,09 % WRMS	< 0,17 % WRMS	< 0,15 % WRMS
Motor	DC-Servomotor	DC-Servomotor	DC-Servomotor	DC-Servomotor	DC-Servomotor	DC-Servomotor	DC-Servomotor	DC-Motor
Tonkopf	Ultra-Superpermalloy	Ultra-Superpermalloy	Permalloy	Superpermalloy	Superpermalloy	Superpermalloy	Semihartes Permalloy	Permalloy
Bandgeschwindigkeit	4,8 cm/sec.	4,8 cm/sec.	4,8 cm/sec.	4,8 cm/sec.	4,8 cm/sec	4,8 cm/sec.	4,8 cm/sec.	4,8 cm/sec.
Verstärker								
Ausgangsleistung	2 x 14 Watt	2 x 7 Watt	2 x 5 Watt	2 x 7 Watt	2 x 5 Watt	2 x 4,5 Watt	2 x 2,5 Watt	2 x 3 Watt
Lautsprecher	5	4	4	4	4	2	2	2
eingebaute Mikrofone	2 Electret-Cond.	2 Electret-Cond.	2 Electret.-Cond.	2 Electret-Cond.	2 Electret-Cond.	2 Electret-Cond.	2 Electret-Cond.	2 Electret-Cond.
Abmessungen (H x B x T)	325 x 590 x 165 mm	310 x 590 x 210 mm	330 x 560 x 180 mm	330 x 520 x 180 mm	270 x 470 x 150 mm	270 x 470 x 160 mm	130 x 390 x 75 mm	230 x 425 x 140 mm
Gewicht	9,3 kg	6,5 kg	7 kg	5,7 kg	4,7 kg	5 kg	2 kg	4 kg

	CS-W7		CS-M1	CS-J1	HS-P1	HS-P1	TP-25	TP-M7
Spannungsversorgung – Netz	110/220 V~		220 V~ mittels AC-621	220 V~ mittels AC-450	220 V~ mittels AC-620	220 V~ mittels AC-620	220 V~ mittels AC-620	220 V~ mittels AC-620
– Batterie	12 V = 8 x UM-1		6 V = 4 x UM-3	4,5 V = 3 x UM-3	3 V = 2 x UM-3	3 V = 2 x UM-3	3 V = 2 x UM-3	3 V = 2 x UM-3
– Auto-Adapter	DC-123		DC-907	–	–	–	–	–
Radio – UKW	●		●	●	–	–	–	–
– KW	●		–	–	–	–	–	–
– MW	●		●	–	–	–	–	–
– LW	●		–	–	–	–	–	–
Cassettenteil	Compact-Cassette	Micro-Cassette	Micro-Cassette					Micro-Cassette
Frequenzgang								
LH	50 – 12.500 Hz	80 – 8.000 Hz	80 – 8.000 Hz	40 – 12.500 Hz	40 – 12.500 Hz	40 – 12.500 Hz	100 – 12.500 Hz	250 – 6.300 Hz
CrO_2	50 – 13.000 Hz							
Metall	50 – 16.000 Hz	80 – 10.000 Hz	80 – 10.000 Hz	40 – 16.000 Hz	40 – 16.000 Hz	40 – 16.000 Hz	40 – 16.000 Hz	
Geräuschspannungsabstand	> 54 dB	> 50 dB		> 50 dB	> 50 dB	> 50 dB	> 50 dB	
Gleichlaufschwankungen	< 0,05 % WRMS	< 0,15 % WRMS	< 0,35 % WRMS	< 0,2 % WRMS	< 0,2 % WRMS	< 0,2 % WRMS	< 0,2 % WRMS	0,5 % WRMS (2,4 cm/sec.)
Motor	DC-Servomotor	DC-Servomotor	DC-Servomotor	DC-Servomotor	DC-Servomotor	DC-Servomotor	DC-Servomotor	DC-Servomotor
Tonkopf	Permalloy	Permalloy	Permalloy	Permalloy	Permalloy	Permalloy	Permalloy	Ferimalloy
Bandgeschwindigkeit	4,8 cm/sec.	2,4 + 1,2 cm/sec	2,4 cm/sec.	4,8 cm/sec.	4,8 cm/sec.	4,8 cm/sec.	4,8 cm/sec.	2,4 + 1,2 cm/sec.
Verstärker								
Ausgangsleistung	2 x 4,5 Watt		2 x 700 mWatt	2 x 33 mWatt	2 x 33 mWatt	2 x 33 mWatt	340 mWatt	220 mWatt
Lautsprecher	2		2	–	–	–	1	1
eingebaute Mikrofone	2 x Electret-Cond.		2 x Electret-Cond.	1 Electret-Cond.	2 Electret-Cond.	–	1 Electret-Cond.	1 Electret-Cond.
Abmessungen (H x B x T)	170 x 510 x 115 mm		85 x 230 x 40 mm	80 x 155 x 30 mm	80 x 140 x 27 mm	80 x 140 x 27 mm	87 x 156 x 32 mm	59 x 128 x 18 mm
Gewicht	5,2 kg		650 g	370 g (o. Batterien)	360 g	360 g	370 g	169 g

AIWA®
Man hört auf uns.

AIWA – Hersteller des ersten tragbaren Stereo-Cassettenrecorders der Welt im Jahre 1967 – gilt seit geraumer Zeit als Schrittmacher und führendes Unternehmen in der Entwicklung tragbarer HiFi-Stereo-Geräte, den bekannten „Portables". Die Parade der AIWA-Neuheiten 1981 zeigt in eindeutiger Weise, welche gewaltigen Fortschritte beim Design und bei der Konstruktion von „Portables" im vergangenen Jahrzehnt erreicht wurden.
Mit dem neuen akustischen 3-D-Lautsprechersystem (CS-880), der dynamischen DSL-Tieftonkompensation und einem völlig überarbeiteten Bandlaufwerk stellen die AIWA-Portables des Jahrgangs 1981 in Bezug auf Leistung, Technik und Ausstattung alles bisher Dagewesene in den Schatten.
Die fortschrittliche Ausstattung der neuen AIWA-Modelle CS-880, CS-770 und CS-660 darf zu Recht als echte technische Neuerung gelten und zeugt vom Erfindungsreichtum der AIWA-Ingenieure. Noch wichtiger aber ist der faszinierende HiFi-Klang dieser Geräte, der auch anspruchsvolle Musikfreunde überzeugen wird. Mit dem neuen akustischen Lautsprecher-System des Super-HiFi-Portables CS-880 werden die von den beiden aktiven Tieftonsystemen rückseitig abgestrahlten Schallwellen durch den Passivstrahler verstärkt. Der bei herkömmlichen Portables im Bereich von 300 Hz feststellbare Abfall der tiefen Frequenzen setzt beim CS-880 erst bei etwa 100 Hz ein.

Die dynamische Tieftonkompensation (DSL)



Diese von AIWA entwickelte Variante der gehörrichtigen Lautstärkeregelung gewährleistet bei allen Programmquellen eine noch höhere Klangqualität. Im Prinzip handelt es sich bei der DSL um eine Schaltung zur elektronischen Anhebung der tiefen Frequenzen, wodurch die untere Grenzfrequenz des Übertragungsbereichs noch niedriger liegt als die untere Einsatzfrequenz des Tieftonsystems. Dadurch wird bei jeder Wiedergabelautstärke ein natürliches, perfekt ausgewogenes Klangbild erreicht.

AIWA®

Man hört auf uns.

. . . mit Assistent

5
6
4
1
3
2

Stimmungsmacher

CS-880
„Der Perfekte“
HiFi-Super-Portable

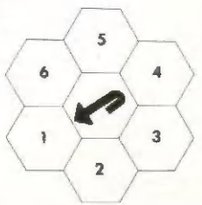
Die DSL-Schaltung, kombiniert mit dem akustischen 3-D-System (dreidimensionaler Klang), gibt diesem HiFi-Super-Portable eine Klangwiedergabe, die ihn zur absoluten Spitzenklasse unter den Portables zählen läßt. Der Verstärker bringt kraftvolle 28 Watt Musikleistung. Ein integrierter Phono-Entzerrer-Vorverstärker gestattet den Anschluß von Plattenspielern mit Magnetsystem. Das Cassettenteil, selbstverständlich mit Dolby*-Rauschunterdrückung, ist voll metallbandtauglich. Als weiteres Bonbon im Cassettenteil gibt es den „Music-Sensor“ als Suchsystem für 15 Musiktitel. Das Quarz-PLL-Synthesizer-Empfangsteil ist mit Sender-Suchlauf ausgestattet, außerdem lassen sich 12 Sender – UKW, MW oder LW speichern. Die weiteren Ausstattungsmerkmale: Dreistufige LED-Spitzenwertanzeige, Timerschaltung, Schlafautomatik bis 150 Minuten und vieles mehr.

* Dolby ist das eingetragene Warenzeichen der Dolby-Laboratories, Inc.

CS-770 „Der Großzügige“ HiFi-Super-Portable

Die DSL-Schaltung verleiht dem Gerät eine Klangwiedergabe, wie man sie sonst von Portables nicht kennt. Für diesen Klang sind 2-Wege-Lautsprechersysteme mit je einem 16 cm Breitbandsystem und einer 5 cm Hochtonkalotte pro Kanal sowie die Ausgangsleistung von beachtlichen 14 Watt verantwortlich.

Das Cassettenteil ist mit dem Spitzenlaufwerk des „großen Bruders CS-880“ identisch: hochpräzises Laufwerk, Dolby, elektronisch gesteuerte Laufwerkfunktion, „Music-Sensor“ sowie volle Metallbandtauglichkeit. Mit dem Empfangsteil können UKW, MW, KW und LW empfangen werden.



Anspruchsvolle Spielgefährten

CS-660 „Der Elegante“

HiFi-Portable

Die Verstärkerleistung dieses Gerätes beläuft sich auf 2 x 5 Watt, die von einem 2-Wege-Lautsprechersystem mit je einem 16 cm Breitbandsystem und einer 5 cm Hochtonkalotte für jeden Kanal übertragen wird. Auch hier DSL-Schaltung zur elektronischen Verstärkung der Bass-Wiedergabe. Das Cassettenteil mit Präzisionsantrieb wird elektronisch gesteuert. Die weiteren Features: volle Metallbandtauglichkeit, Musik-Sensor, vollautomatische Endabschaltung und Auto-Replay-Funktion. Das hochselektive Rundfunkempfangsteil ist für 4 Wellenbereiche (UKW, MW, KW und LW) ausgelegt.

CS-600 „Der Interessante“ HIFi-Portable

Mit dem neuentwickelten DSL-System, 2 x 14 Watt Ausgangsleistung und dem Zweiwege-Lautsprecher-System gehört dieses Gerät zu den leistungsstarken unter den Portables. Das Cassettenteil ist reineisenbandtauglich und mit vollautomatischer Bandendabschaltung ausgestattet. Das Radioempfangsteil für UKW, LW, MW und KW ist hochselektiv und hat eine Stereo-LED-Anzeige.

CS-550 „Der Zuverlässige“ HIFi-Portable

Für das exzellente Klangbild dieses Gerätes sind je 2 Lautsprechersysteme, 12 cm Breitband-Lautsprecher plus 5 cm Hochtonkalotte je Kanal sowie die 2 x 5 Watt Ausgangsleistung, verantwortlich. Das Cassettenteil ist voll reineisentauglich und mit dem „Music-Sensor“, einem Musiktitel-Suchlaufsystem ausgestattet. Die weiteren Features: Replay und Repeat-Funktion (Wiederholungsmöglichkeit), automatische Bandendabschaltung, Super-Permalloy-Kopf. Empfangsteil für UKW, LW, MW und KW.

Disco überall . . .

CS-440 „Der Präzise“

HiFi-Portable

Das 2-Wege-Lautsprechersystem mit je einem 12 cm-Breitband-Lautsprecher plus Piezo-Hochtonsystem wird von einem Verstärker mit 9 Watt Ausgangsleistung gespeist. Den Präzisionsantrieb des Cassettenteils ergänzen ein Cue/Review-System, 5 Segment-Aussteuerungsanzeigen und eingebaute Elektret-Kondensator-Mikrofone. Das Rundfunkempfangsteil hat eine hohe Eingangsempfindlichkeit, große Trennschärfe und eine präzise Stereo-Demodulation. Zusätzlich die AFC-Senderscharfabstimmung, LED-Tuninganzeige und LED-Stereoanzeige.

CS-220 „Der Bessere“

Stereo-Radiorecorder

Das Verstärkerteil mit 2 x 3 Watt Ausgangsleistung versorgt die beiden 12 cm-Breitband-Lautsprecher, um so für ein exzellentes Klangbild zu sorgen. Der Cassettenrecorder ist mit automatischer Aufnahmeaussteuerung (ALC), Bandendabschaltung und Cue/Review-Schaltung ausgestattet. Außenaufnahmen sind mit den integrierten hochwertigen Kondensator-Elektret-Mikrofonen möglich. Der Empfänger mit 4 Wellenbereichen (UKW, MW, KW und LW) wird selbst mit schwierigeren Empfangssituationen spielend fertig. Die weiteren Features: Balance-Regler, Klang-Regler und Stereo/Mono-Umschalter.

Fans unterwegs

CS-W 7 „Der Vielseitige“

HiFi-Portable für Normal- und Micro-Cassetten

Ein Gerät zum Aufnehmen, Überspielen und Duplizieren. Aufnahme auf beiden Cassetten gleichzeitig möglich oder durch elektronische Schaltung nacheinander, somit max. 90 Minuten Aufnahmezeit. Gleichzeitig während einer Cassetten-Überspielung ist Monitor-Radiowiedergabe möglich.
Das Verstärkerteil des Gerätes bringt 9 Watt Ausgangsleistung und ist ebenfalls mit dem DSL-System (siehe Seite 2) ausgestattet. Die beiden Cassettenteile für Normal- und Micro-Cassetten werden elektronisch gesteuert, besitzen automatische Bandendabschaltung und sind voll reineisenbandtauglich. Desweiteren ist der Music-Sensor für die Compactcassetten vorhanden. Das hochselektive Rundfunkempfangsteil ist für UKW, LW, MW und KW ausgelegt. Die weiteren Features: Timer/Stand-By-Einrichtung, Schlafzeitautomatik und eingebauter Phono-Entzerrer-Vorverstärker.

CS-350 „Der Schlanke“ **Stereo-Radiorecorder im Slimline-Format**

Dieser superschlanke Stereo-Radiorecorder hat ein Verstärkerteil mit einer Ausgangsleistung von 5 Watt. Um einen überzeugenden Klang zu garantieren, empfehlen wir die Wiedergabe in der Position „Stereowide“. Das Cassettenteil ist voll metallbandtauglich (empfohlene Cassette: AIWA C-60 MX) und bietet weiterhin mit „Music-Sensor“, vollautomatischer Bandendabschaltung, „Auto-Loudness“, Aussteuerungsautomatik ALC, ölgedämpftem Cassettenausschub sowie Cue/Review-System ein sehr breites Funktionsspektrum. Aber nicht nur das Cassettenteil, sondern auch das Empfangsteil mit UKW, MW, LW und KW beweisen, daß es sich hierbei um ein Gerät aus der AIWA-Precision-Line handelt. Ein externes Netzteil gehört zum Lieferumfang. Dieses Precision-Gerät ist in den Gehäuseausführungen schwarz und mattsilber erhältlich.

ue/Review-System, dreistelliges
egriertes Elektret-Kondensator-

Diktierrecorder mit einem
ssetten vorgestellt. Ge-
rstem". Mit diesem Fea-
selbständig zu starten
Sie sprechen oder
g ist einstellbar. Ma-
lauer 2 Stunden
setten.
nale: 2 Ge-
2,4 bzw. 1,2
werk sowie
t-Konden-
schlüsse
fon mit
" und

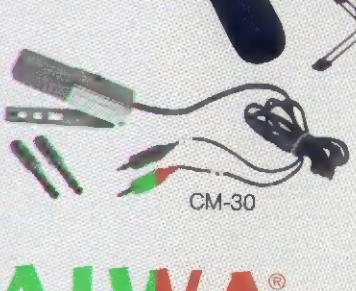
te"

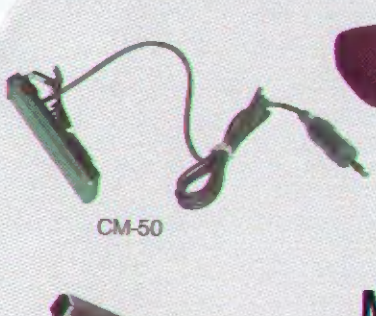
kombi-
ischen 3-
ensionaler
HiFi-Super-
gwiedergabe,
Spitzenklasse
zählen läßt.
kraftvolle 28 Watt
integrierter Phono-
ker gestattet den An-
pielern mit Magnetsy-
nteil, selbstverständlich
enteil gibt es den „Music-
nder-Suchlauf ausgestattet,
ale: Dreistufige LED-Spitzen-

MC-46 MX

MC-60 LH

CM-Z7

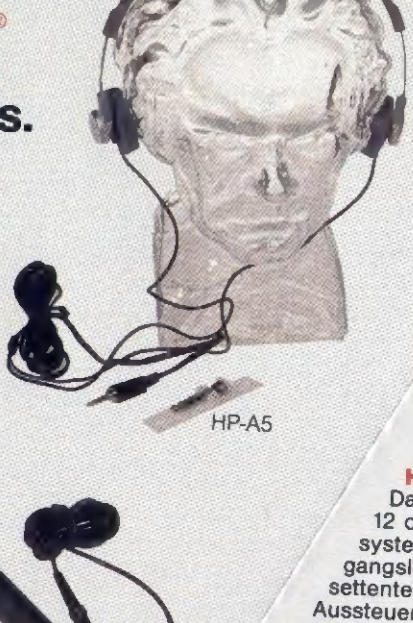

CM-30


CM-50

AIWA®

Man hört auf uns.

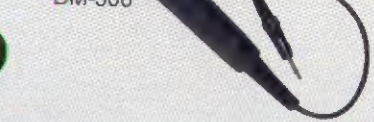
CM-Z3


HP-A5

Zubehör: Erläuterungen auf der Rückseite

CM-52

MS-25


DM-500

CS-350 „Der

Dieser superschlank
überzeugenden Kla
ist voll metallband
automatischer B
rungsautomatik
tenausschub
sehr breites
nur das Ca
Empfangs
beweise
Gerät
hande
zum
sion
au
r

Bandendabschaltung un
Compactcassetten vorhan
tures: Timer/Stand-By-E

CS-440

HiFi-Portable

Das 2-Wege-La
12 cm-Breitband-
system wird von
gangsleistung gespe
settenteils ergänzen e
Aussteuerungsanzeige
sator-Mikrofone. Das Ru
Eingangsempfindlichkeit,
se Stereo-Demodulation. Zu
stimmung, LED-Tuninganzeig